



भारत सरकार, रक्षा मंत्रालय/
GOVERNMENT OF INDIA
MINISTRY OF DEFENCE
रक्षा अनुसंधान तथा विकास संगठन
DEFENCE R&D ORGANISATION

सेना उड़नयोग्यता और प्रमाणीकरण केन्द्र
CENTRE FOR MILITARY AIRWORTHINESS & CERTIFICATION

मारतहल्ली कालोनी पोस्ट आफिस, बेंगलोर
MARATHAHALLI COLONY P.O.
BANGALORE - 560 037.

वर्ग अनुमोदन सं./Type Approval No.966

मद/FOR ITEM: रबर सीलिंग रिंग/RUBBER SEALING RING

यह प्रमाणित किया जाता है कि मेसर्स सुजन इंडस्ट्रीज़, # 77, मिस्ट्री इंडस्ट्रियल काम्प्लेक्स, एम.आई.डी.सी क्रॉस रोड-ए, अंधेरी(पू), मुंबई-400 093 द्वारा उत्पादित और फ्लोरो कार्बन बेस रबड कम्पाउंड विटोन-1305(टीए सं.531) से बना हुआ सीलिंग रिंग पार्ट सं. ए) 0257107-एल जो कि रशियन मूल के बदले में, मिग वायुयान के आर11/आर-25 सीरीज़ इंजन्स के फ्यूअसेसरीस में काम आते हैं, उत्पादन के लिए अनुमोदित किया जाता है। इन्हे एच ए एल कोरापूट प्रभाग में आर.सी.एम.ए (कोरापूट), रअविसं, सुनाबेडा-763002 के समन्वय से टेस्ट शेड्यूल संख्या टी.एस/465-2000 दिनांक 26.09.2000 के अनुसार परीक्षित किया गया है। यह परिशिष्ट 'ए' में संलग्न "वर्गरिकार्ड कम्पलाएंस स्टेटमेंट" में विवरित विवरण/ परीक्षण संबंधी आवश्यकताओं को पूर्ण करता है।

This is to certify that the "Rubber Sealing Ring" Pt No:0257107L, fabricated out of Fluoro carban base Rubber compound Viton-1305, (TA No.531), and manufactured by M/s Sujan Industries, # 77 Mistry Industrial Complex, MIDC Cross Road-A, Andheri (E), Mumbai-400 093, are hereby approved for production for use in fuel accessories of R11/R-25 series engines of MiG aircrafts in lieu of Russian origin. These have been tested to test schedule No.TS/465-2000,dt.26.09.2000, at HAL Koraput division, in co-ordination with RCMA (Koraput), DRDO, Sunabeda-763002. These met the requirements of specification /tests, as detailed in the type record compliance statement enclosed as Appendix "A".

2. उम्परलिखित वर्ग अनुमोदन संख्या को सभी संगत आरेखन, संविदा तथा रिलीस नोट्स में प्रतिबिंबित किया जाना चाहिये ।

The Type Approval number quoted above must be reflected in all relevant drawings, contracts & release notes.

3. यह वर्ग अनुमोदन, थोक उत्पादन के लिए डी.जी.ए.क्यू.ए, रक्षा मंत्रालय, भारत सरकार द्वारा गुणवत्ता नियंत्रण पक्ष की निकासी पर आधारित है ।

This approval is contingent upon the quality control aspects of bulk production being cleared by DGAQA, Ministry of Defence, Govt. of India.

4. यह वर्ग अनुमोदन 30 जून 2005 तक वैध है और इसके बाद में इसका नवीकरण करवाना होगा । विक्रेता को इस वर्ग अनुमोदन की अवधि समाप्त होने के तीन महीने पहले ही अनुवर्ती नवीकरण के लिए आर.सी.एम.ए(कोरापूट), सुनाबेडा, कोरापूट से अनुरोध करना होगा ।

This Type Approval is valid up to 30th Jun 2005 and will have to be renewed subsequently. The vendor shall request RCMA (Kpt) Sunabeda, Koraput, for subsequent renewal, three months before the expiry of Type Approval.

5. अगर इस अनुमोदन को किसी अन्य अभिकरण में स्थानांतरण करना हो या संलग्न टाइप रेकार्ड में कोई परिवर्तन करना हो तो सेना उडनयोग्यता और प्रमाणीकरण केन्द्र (सेमिलाक), बेंगलोर की पूर्व सहमति लेनी होगी ।

Prior agreement of Centre for Military Airworthiness & Certification,(CEMILAC) Bangalore, will have to be obtained if this approval is to be transferred to any other agency or if changes within the Type Record enclosed are effected.

संलग्न/Encl : परिशिष्ट 'ए' /Appendix 'A'

सं/No. : सेमिलाक/CEMILAC/5070/टी.ए/TA-966

दिनांक/Date : 18th June 2002

फेक्स सं/Fax No: 080-5230856

(जे.के.शर्मा/J.K SHARMA)

मुख्य कार्यपालक(उडनयोग्यता)/

Chief Executive (Airworthiness)

01/05/02